

## AVVERTENZE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE:

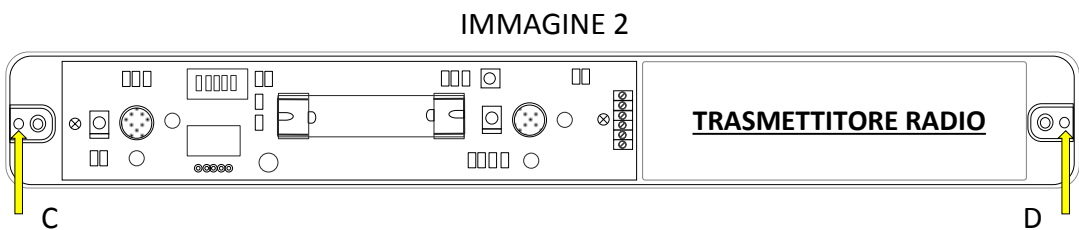
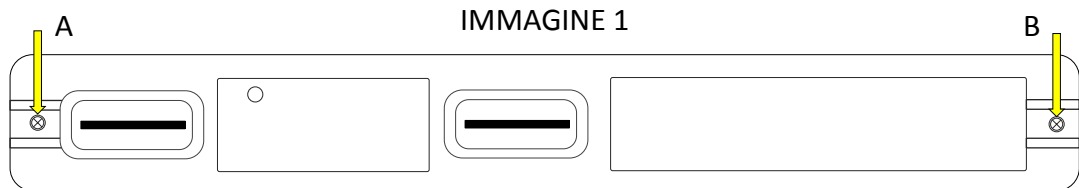
- Evitare i raggi solari diretti
- Evitare di fissare il rivelatore a diretto contatto con pioggia, vento, ecc.
- Non installare nelle vicinanze di condizionatori o scambiatori di calore che possono generare sbalzi di temperatura
- Si consiglia di disabilitare la funzione anti accecamento (DIP2 in ON) in presenza di oggetti riflettenti come ad esempio marmi, superfici specchiate, ecc.
- Installare il rivelatore ad una distanza utile di almeno 5 cm da tapparelle/persiane/zanzariere/finestre.
- Dove non sia possibile rispettare tali distanze si consiglia di disabilitare la funzione anti accecamento (DIP2 in ON)

## IMPORTANTE:

- Nel caso si decidesse di utilizzare il trasmettitore con la sua batteria, non collegare l'uscita 1 e 2 del morsetto del sensore
- Nel caso di decidesse di modificare il settaggio dei dip-switch operare nel seguente modo:
  1. escludere l'alimentazione togliendo la batteria o mettendo il DIP1 in OFF
  2. modificare stato dip-switch (fare riferimento alla tabella 1)
  3. attendere almeno 5 secondi prima di ridare alimentazione

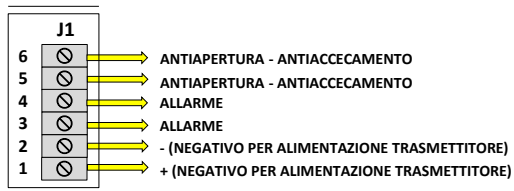
## PROCEDURA D'INSTALLAZIONE:

1. Aprire il rivelatore svitando le viti di chiusura A e B (vedere immagine 1).  
Posizionare la base del rivelatore al centro dello stipite superiore della finestra o della porta da proteggere e segnare sul muro la posizione dei fori di fissaggio C e D (vedere immagine 2), praticare i due fori ed inserivi i tasselli inclusi nella confezione.

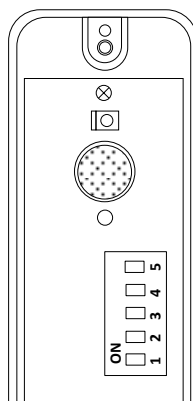


2. Fissare la base del rivelatore al muro e procedere con i cablaggi in morsettiera e le regolazioni del dip switch.

### COLLEGAMENTI MORSETTIERA:



### REGOLAZIONI DIP SWITCH:



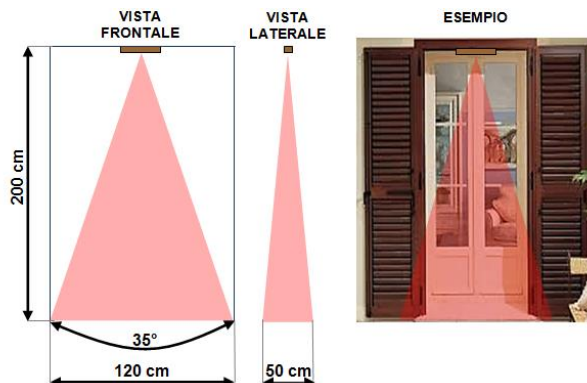
- DIP 1 (alimentazione)**  
 OFF = alimentazione non attiva  
 ON = alimentazione attiva
- DIP 2 (funzione antiaccecamento)**  
 OFF = antiaccecamento attivo  
 ON = antiaccecamento non attivo
- DIP 3 (funzione LED)**  
 OFF = LED non attivo  
 ON = LED attivo
- DIP 4 (funzione AND/OR)**  
 OFF = AND  
 ON = OR
- DIP 5 (regolazione impulsi)**  
 OFF = 2 impulsi  
 ON = 1 impulso

SETTAGGIO CONSIGLIATO				
DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5
ON	ON	OFF	OFF	OFF

### CARATTERISTICHE:

ALIMENTAZIONE	1 batteria litio 3,6 Vcc
PORTATA MASSIMA	4 mt
ASSORBIMENTO	20 µA a riposo – 1 mA in allarme
CONTEGGIO IMPULSI	1 o 2 impulsi in 2.5 s
TIPO DILENTE	Fresnel
ANTIAPERTURA	contatto interno
COMPENSAZIONE DELLA TEMPERATURA	automatica
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	da -20°C a +50°C (umidità ambientale 85 % max.)
DIMENSIONE L X A X P	280 x 38 x 30 mm
PESO	160 gr
GRADO DI PROTEZIONE	IP54

### ESEMPIO DI RILEVAZIONE:



## MITECH® srl

**Uffici:**  
 Via Roncaglia, 14  
 20146 Milano – Italia

**Produzione:**  
 Via Ramazzone, 23  
 43010 Fontevivo (PR) – Italia

Tel.: +39 02.48006383  
 Fax: +39 02.48025620  
 tech@mitech-security.com



[www.mitech-security.com](http://www.mitech-security.com)

# TWIN WS

SELF-POWERED DOUBLE PIR CURTAIN SENSOR  
COMPATIBLE WITH ANY RADIO TRANSMITTER

**Installation and user manual – English**

## WARNINGS:

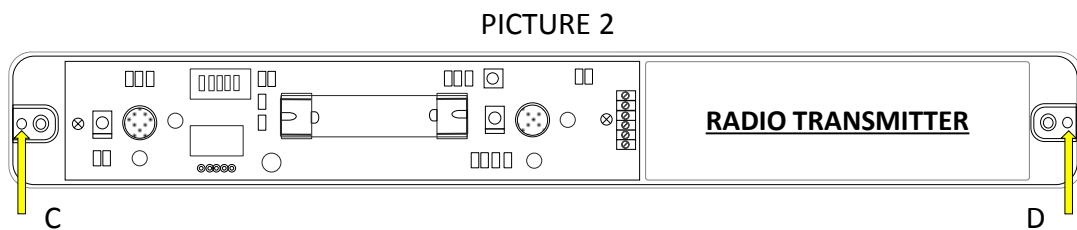
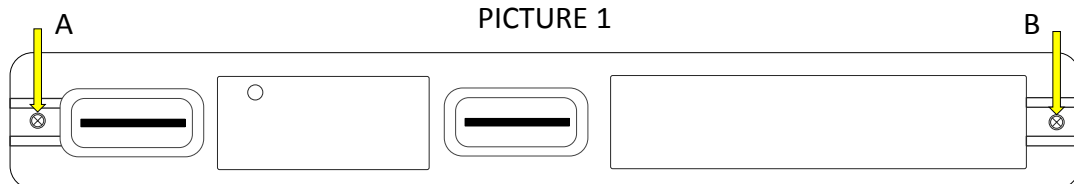
- Avoid direct sunrays
- Avoid fixing the detector in spots exposed to atmospheric agents (rain, wind, big thermal changes ecc...)
- Do not install near an air conditioner or heat exchangers that may cause temperature fluctuations
- It is recommended to disable the anti-blinding function (DIP2 ON) in the presence of reflective objects, such as marbles, mirrored surfaces, etc.
- Install the detector at a distance of at least 5 cm from useful shutters / blinds / mosquito nets / windows
- Where it is not possible to respect these distances it is recommended to disable the anti-blinding (DIP2 in ON)

## IMPORTANT:

- If you decide to use the transmitter with its battery, do not connect the output 1 and 2 of the sensor
- If you decide to change the setting of the dip switches, proceed as follows:
  1. shut off the power by removing the battery or putting DIP1 to OFF
  2. change the dip-switches (see table 1)
  3. wait at least 5 seconds before restoring power

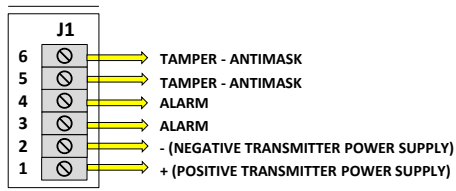
## INSTALLATION PROCEDURE:

1. Open the detector by unscrewing the locking screws A and B, position the base of the detector in the middle of upper jamb of window or door to protect and mark the position of fixing holes on the wall. Drill the two holes by using a bit of  $\varnothing$  5 mm and insert the two dowels included in the package.

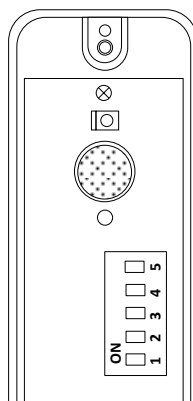


2. Place the base of the detector to the wall and proceed with the wiring:

### TERMINAL BOARD CONNECTIONS:



### DIP SWITCH ADJUSTMENTS:



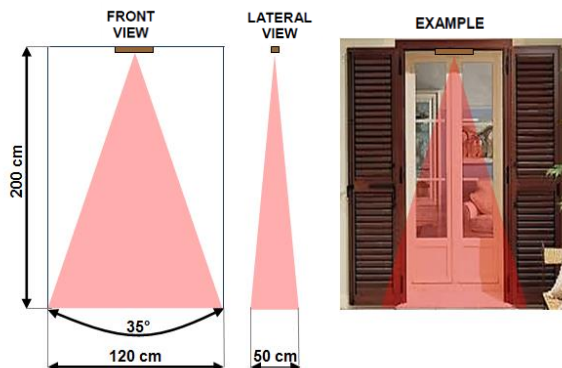
- DIP 1 (power supply)**  
OFF = non-active  
ON = active
- DIP 2 (anti-blinding)**  
OFF = active  
ON = non-active
- DIP 3 (LED function)**  
OFF = non-active  
ON = active
- DIP 4 (AND/OR)**  
OFF = AND  
ON = OR
- DIP 5 (pulses function)**  
OFF = 2 pulses  
ON = 1 pulse

DIP-SWITCH RECOMMENDED SETTING				
DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5
ON	ON	OFF	OFF	OFF

### FEATURES:

POWER SUPPLY	one 3.6 VDC Lithium battery
MAXIMUM RANGE	4 mt
CURRENT ABSORPTION	rest condition 20 µA – alarm condition 1mA
PULSE COUNT	1 or 2 pulses in 2.5s
LENS TYPE	Fresnel
ANTIOPENING	internal contact
TEMPERATURE COMPENSATION	automatic
OPERATING TEMPERATURE	-20°C +50°C (humidity max. 85 %)
DIMENSIONS	280 x 38 x 30 mm
WEIGHT	160 gr
GRADE OF PROTECTION	IP54

### EXAMPLE OF DETECTION AREA:



## MITECH® srl

**Offices:**  
Via Roncaglia, 14  
20146 Milano – Italia

**Production:**  
Via Ramazzone, 23  
43010 Fontevivo (PR) – Italia

Phone: +39 02.48006383  
Fax: +39 02.48025620  
tech@mitech-security.com



[www.mitech-security.com](http://www.mitech-security.com)